

# به نام خدا

آزمون‌های کاربردی

ترجمه پیشرفته (۱)

نمونه سؤالات امتحان  
به همراه پاسخ تشریحی

سری جدید کتاب‌های کمک آموزشی



مؤلف:

روح الله جریده

زهرا قصابی نژاد



نگار قزوینی



کتابخانه ملی ایران

آزمون‌های کاربردی ترجمه پیشرفته (۱)

قربانی

۱۳۹۲ - اول

سعید قربانی

روح الله جریده - زهرا فصایی نژاد

کارگاه تولید کام ۲

۵۰۰ صفحه

۴۰۰۰۰ ریال

۹۷۸-۶۰۰-۷۳۱۰-۱۹-۹

۳۳۹

عنوان کتاب:

ناشر:

نویسنده چاپ:

محرر علمی:

مؤلف:

صفحه آرایشی:

تیراژ:

قیمت:

شابک:

شناسه:

کلیه حقوق مادی و معنوی این اثر برای کتاب کام ۲ محفوظ و هرگونه استفاده اعم از بازنویسی، خلاصه‌سازی، لوح فشرده، اینترنت و هر نوع تکثیر دیگر کلاً و جزء بدون اجازه کتبی کتاب کام ۲ ممنوع و قابل پیگرد قانونی می‌باشد.

سرشناسه

عنوان و نام پدیدآورنده

آزمون‌های کاربردی ترجمه پیشرفته (۱): نمونه سوالات ادوار گذشته به همراه پاسخ تشریحی؛

مؤلف: روح الله جریده - زهرا فصایی نژاد

مشخصات نشر:

تهران: قربانی، ۱۳۹۲

مشخصات ظاهری:

۱۲۰ ص.

وضعیت فهرست

فیا

شابک

۴۰۰۰۰ ریال ۹۷۸ ۶۰۰-۷۳۱۰-۱۹-۹

فروست

... سری جدید کتاب‌های کمک آموزشی کام دو

موضوع

زبان انگلیسی - ترجمه به فارسی - آزمون‌ها و تعریض‌ها (عالمی)

موضوع

دانشگاه‌ها و مدارس عالی - ایران - آزمون‌ها

موضوع

زبان انگلیسی - ترجمه به فارسی - راهنمای آموزشی (عالمی)

شناسه افزودن:

فصایی نژاد روحی زهرا

رده‌بندی دیوئی:

۳۷۸/۱۶۶۴

رده‌بندی کنگره:

۱۳۹۲ ۱۶۶۴۳ ح/۷۳۵۳۲ LB

شماره کتابشناسی ملی:

۳۳۷۷۰۵۰

صفحه

عنوان

|    |                                  |
|----|----------------------------------|
| ۸  | درسنامه و مفاهیم کلیدی فصل اول   |
| ۱۱ | سؤالات چهارگزینه‌ای فصل اول      |
| ۲۱ | سؤالات تشریحی فصل اول            |
| ۲۲ | درسنامه و مفاهیم کلیدی فصل دوم   |
| ۲۴ | سؤالات چهارگزینه‌ای فصل دوم      |
| ۳۲ | درسنامه و مفاهیم کلیدی فصل سوم   |
| ۳۴ | سؤالات چهارگزینه‌ای فصل سوم      |
| ۴۰ | سؤالات تشریحی فصل سوم            |
| ۴۱ | درسنامه و مفاهیم کلیدی فصل چهارم |
| ۴۳ | سؤالات چهارگزینه‌ای فصل چهارم    |
| ۵۲ | سؤالات تشریحی فصل چهارم          |
| ۵۳ | درسنامه و مفاهیم کلیدی فصل پنجم  |
| ۵۶ | سؤالات چهارگزینه‌ای فصل پنجم     |
| ۶۵ | سؤالات تشریحی فصل پنجم           |
| ۶۶ | درسنامه و مفاهیم کلیدی فصل ششم   |
| ۶۷ | سؤالات چهارگزینه‌ای فصل ششم      |
| ۷۰ | سؤالات تشریحی فصل ششم            |
| ۷۱ | درسنامه و مفاهیم کلیدی فصل هفتم  |
| ۷۳ | سؤالات چهارگزینه‌ای فصل هفتم     |

|          |                                         |
|----------|-----------------------------------------|
| ۷۶.....  | پاسخ سؤالات چهارگزینه‌ای فصل اول.....   |
| ۸۱.....  | پاسخ سؤالات تشریحی فصل اول.....         |
| ۸۳.....  | پاسخ سؤالات چهارگزینه‌ای فصل دوم.....   |
| ۸۹.....  | پاسخ سؤالات چهارگزینه‌ای فصل سوم.....   |
| ۹۴.....  | پاسخ سؤالات تشریحی فصل سوم.....         |
| ۹۶.....  | پاسخ سؤالات چهارگزینه‌ای فصل چهارم..... |
| ۱۰۳..... | پاسخ سؤالات تشریحی فصل چهارم.....       |
| ۱۰۵..... | پاسخ سؤالات چهارگزینه‌ای فصل پنجم.....  |
| ۱۱۲..... | پاسخ سؤالات تشریحی فصل پنجم.....        |
| ۱۱۴..... | پاسخ سؤالات چهارگزینه‌ای فصل ششم.....   |
| ۱۱۶..... | پاسخ سؤالات تشریحی فصل ششم.....         |
| ۱۱۸..... | پاسخ سؤالات چهارگزینه‌ای فصل هفتم.....  |

با سلام و عرض ادب

دانشجویان و دانش‌پذیران گرامی، گروه آموزشی گام ۲ و مبتکر کتاب‌های آموزشی گام ۲ در راستای سیاست‌های کلی و رسالت خود نسبت به نحوه آموزش مطلوب و بهینه، پس از بررسی و مطالعه بر روی نیاز عمده شما عزیزان تصمیم به تهیه و تدوین مجموعه‌ای بزرگ با ویژگی‌های منحصر به فرد، زیر نظر اساتید و مدرسان مجرب نموده است.

هدف اصلی از اجرای این طرح بالا بردن آمادگی، آشنایی و آگاهی بیشتر دانشجویان، نسبت به اهمیت بین فصول در آزمون‌های ادوار گذشته دانشگاه‌ها می‌باشد.

از مزایای این طرح می‌توان به طبقه‌بندی و تفکیک سؤالات، علامت‌گذاری سؤالات کلیدی و پرتکرار در آزمون‌های ادوار گذشته دانشگاه‌ها (●)، پاسخ‌های کاملاً تشریحی همراه با نکات کلیدی سؤالات، نشان دادن اهمیت هر فصل بر اساس درصد جهت تمرکز بیشتر بر روی فصول مهم‌تر، استفاده از قطع کاملاً زیبا و کاربردی به منظور سهولت در حمل برای استفاده در موقعیت‌های مختلف حتی در سفرهای کوتاه شهری اشاره کرد.

برخی نکات قبل از شرکت در آزمون:

اول: عوامل فیزیولوژیکی از قبیل تغذیه مناسب و استراحت کافی بسیار مهم می‌باشند. در ساعات منتهی به امتحان از خوردن و آشامیدن زیاد پرهیز نمائید به صورتی که در حد گرسنگی نباشید زیرا درصد زیادی از اکسیژن و قندی که وارد بدن شده به وسیله مغز استفاده می‌شود. بنابراین در صورتی که قبل از امتحان معده پر باشد مقدار زیادی از خون بدن درگیر هضم آن شده و در نتیجه مواد مغذی به اندازه کافی به مغز نمی‌رسد.

باید در نظر داشته باشید که پر خوری موجب خواب آلودگی و عدم تمرکز کافی می‌شود در نتیجه در ساعت منتهی به امتحان، خوردن مواد قندی و کم حجم توصیه می‌شود.

دوم: از دیگر نکات قابل توجه، استراحت کافی است که عدم توجه به این امر موجب کندی مرور و پردازش اطلاعات در مغز می‌شود.

سوم: اضطراب از رایج‌ترین حالات قبل از آزمون می‌باشد که با برنامه‌ریزی منظم می‌توان آن را برطرف نمود. بنابراین کلی‌ترین راه مقابله با استرس و سایر نگرانی‌ها داشتن یک برنامه منظم و پیش‌بینی شده می‌باشد.

برخی نکات قابل توجه در هنگام آزمون:

۱- مدیریت زمان

۲- اعتماد به نفس

۳- مهارت در تست‌زنی (نحوه مواجهه با سؤالات)

الف) خواندن دقیق و بررسی کلی سؤالات قبل از پاسخ دادن

ب) پیدا کردن نکات کلیدی سؤالات